

BOCCHI®

INSTALLATION INSTRUCTIONS

RETRO-FIT APRON FRONT FIRECLAY KITCHEN SINKS

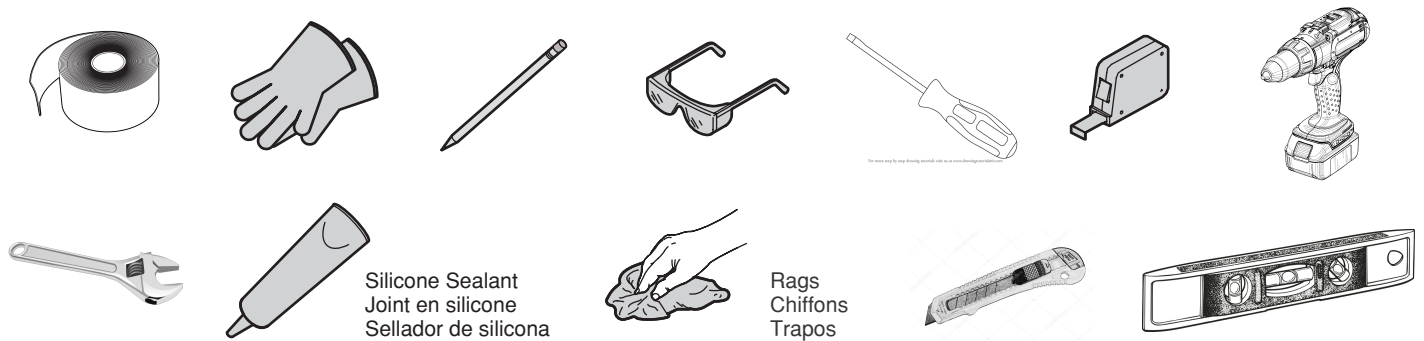
NUOVA

1500-XXX-0127

1501-XXX-0127



Tools and Materials / Outils et matériels / Herramientas y materiales



Safety Glasses, Tape Measure, Pen, Painter's Tape, Saw, Drill, Utility Knife, Rags, Level, Silicone Sealant, Screwdriver, Adjustable Wrench

BEFORE YOU BEGIN:



WARNING: Risk of personal injury or product damage. Handle with care.

Product can break, chip, cause injury or product damage if handled carelessly.

Get help lifting the sink.



CAUTION: Read these instructions carefully before you begin this installation.

- Observe all local plumbing and building codes
- Shut off the hot and cold water supplies
- Inspect the drain and supply tubing; replace if necessary
- Prior to installation, unpack the new sink and inspect it for damage; return the sink to its protective carton until you are ready to install it
- Due to the variety of installations possible with this sink, you may need to use procedures other than those described

ANTES DE EMPEZAR:



ADVERTENCIA: Riesgo de lesiones personales o daños al producto. Manéjate con cuidado.

El producto puede romperse, astillar, causar lesiones o daños en el producto si se maneja descuidadamente.

Obtén ayuda para levantar el fregadero.



ADVERTENCIA: Lea atentamente estas instrucciones antes de comenzar esta instalación.

- Observar todos los códigos de plomería y construcción locales
- Cierre los suministros de agua caliente y fría
- Inspeccione el drenaje y el tubo de suministro; reemplazar si es necesario
- Antes de la instalación, desempaquete el nuevo fregadero e inspeccione si hay daños; devolver el fregadero a su caja protectora hasta que esté listo para instalarlo
- Debido a la variedad de instalaciones posibles con este fregadero, es posible que deba utilizar procedimientos distintos de los descritos

AVANT DE COMMENCER:



AVERTISSEMENT : Risque de blessures corporelles ou de dommages au produit. Gérer avec soin.

Le produit peut se briser, se casser, causer des blessures ou endommager un produit s'il est manipulé négligemment.

Obtenez de l'aide pour soulever l'évier.



ATTENTION: Lisez attentivement ces instructions avant de commencer cette installation.

- Respecter tous les codes locaux de plomberie et de construction
- Couper les réserves d'eau chaude et froide
- Inspecter le tuyau d'évacuation et d'approvisionnement; remplacer si nécessaire
- Avant l'installation, déballez le nouvel évier et l'inspecter pour déceler des dommages; remettre l'évier à son carton de protection jusqu'à ce que vous soyez prêt à l'installer
- En raison de la variété des installations possibles avec cet évier, vous devrez peut-être utiliser des procédures autres que celles décrites

BEFORE YOU BEGIN: cont.

- It is particularly important that the proper materials are used with your sink; proper selection of countertops or tile is critical for a secure installation; because of the variance in thickness, your carpenter, tiler and plumber must be aware of the exact type you choose
- After selecting the tile and countertops, provide a sample to each contractor involved in the project; It is particularly important that the carpenter, tiler, and plumber maintain communication and discuss the requirements of the project
- The cabinet and frame shown in these instructions are generic and may not represent the actual design or structure of your products
- Due to the nature of fireclay sink installations, BOCCHI recommends that sink installations be performed by trained and experienced installers and that the sink being installed be used as its own template to ensure perfect fit
- To ensure a safe and damage-free installation, two people should install the sink together
- All information in these instructions is based on the latest product information available at the time of publication; BOCCHI reserves the right to make revisions in the design of the products without notice, as specified in the Price Book

ANTES DE COMENZAR: cont.

- Es particularmente importante que los materiales adecuados se utilicen con su fregadero; la selección adecuada de encimeras o baldosas es fundamental para una instalación segura; debido a la varianza en el grosor, su carpintero, tejador y fontanero deben ser conscientes del tipo exacto que elija
 - Después de seleccionar el azulejo y las encimeras, proporcione una muestra a cada contratista involucrado en el proyecto; Es particularmente importante que el carpintero, el azulejo y el fontanero mantengan la comunicación y discutan los requisitos del proyecto
 - El gabinete y el marco que se muestran en estas instrucciones son genéricos y pueden no representar el diseño o la estructura real de sus productos
 - Debido a la naturaleza de las instalaciones de fregaderos de igla, BOCCHI recomienda que las instalaciones de fregaderos sean realizadas por instaladores capacitados y experimentados y que el fregadero que se está instalando se utilice como su propia plantilla para garantizar un ajuste perfecto
 - Para garantizar una instalación segura y sin daños, dos personas deben instalar el fregadero juntos
 - Toda la información contenida en estas instrucciones sobre la base de la información más reciente del producto disponible en el momento de la publicación; BOCCHI se reserva el derecho de realizar revisiones en el diseño de los productos sin previo aviso, como se especifica en el Libro de Precios

AVANT DE COMMENCER: cont.

- Il est particulièrement important que les matériaux appropriés soient utilisés avec votre évier; une bonne sélection de comptoirs ou de tuiles est essentielle pour une installation sécurisée; en raison de la variance dans l'épaisseur, votre charpentier, carreleur et plombier doit être conscient du type exact que vous choisirez
- Après avoir sélectionné la tuile et les comptoirs, fournir un échantillon à chaque entrepreneur impliqué dans le projet; Il est particulièrement important que le charpentier, le carreleur et le plombier maintiennent la communication et discutent des exigences du projet
- L'armoire et le cadre indiqués dans ces instructions sont génériques et peuvent ne pas représenter la conception ou la structure réelle de vos produits
- En raison de la nature des installations de puits fireclay, BOCCHI recommande que les installations de puits soient effectuées par des installateurs formés et expérimentés et que l'évier en cours d'installation soit utilisé comme son propre modèle pour assurer un ajustement parfait
- Pour assurer une installation sûre et sans dommages, deux personnes devraient installer l'évier ensemble
- Toutes les informations contenues dans ces instructions en fonction des dernières informations sur les produits disponibles au moment de la publication; BOCCHI se réserve le droit de réviser la conception des produits sans préavis, comme le précise le Livre des Prix

PREPARATION:

- The sink is intended for installation in 36 inch cabinets
- Verify that the Apron-front sink will fit the cabinet opening
- Optional to install the strainer and faucet before installing the sink for ease of installation
- Due to the various cutout sizes possible, a template is not supplied-- use the actual sink being installed as its own guide
- The countertop must be flat and level, and not thicker than 1.5 inch or have a larger overhang than 1.5 inch; be sure the countertop is fully supported by the cabinet
- The sink will not install on countertops with integral drip edges

Preparación:

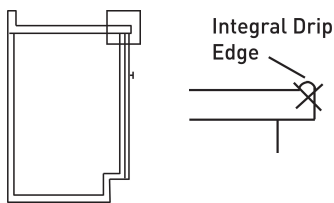
- El fregadero está diseñado para su instalación en armarios de 36 pulgadas
- Compruebe que el fregadero delantero Apron se ajuste a la abertura del gabinete
- Opcional para instalar el colador y el grifo antes de instalar el fregadero para facilitar la instalación
- Debido a los diversos tamaños de corte posibles, no se suministra una plantilla-- utilice el fregadero real que se está instalando como su propia guía
- La encimera debe ser plana y nivelada, y no más gruesa que 1.5 pulgadas o tener un voladizo más grande que 1.5 pulgadas; asegúrese de que la encimera es totalmente compatible con el gabinete
- El fregadero no se instalará en las encimeras con bordes de goteo integrales

Préparation:

- L'évier est destiné à être installé dans des armoires de 36 pouces
- Vérifiez que l'évier avant tablier s'adaptera à l'ouverture de l'armoire
- Facultatif pour installer la passoire et le robinet avant d'installer l'évier pour faciliter l'installation
- En raison des différentes tailles de découpe possibles, un modèle n'est pas fourni - utilisez l'évier réel en cours d'installation comme son propre guide
- Le comptoir doit être plat et de niveau, et pas plus épais que 1,5 pouce ou avoir un surplomb plus grand que 1,5 pouce; assurez-vous que le comptoir est entièrement pris en charge par le cabinet
- L'évier ne s'installera pas sur les comptoirs avec des bords intégraux au goutte-à-goutte

INSTALLATION:

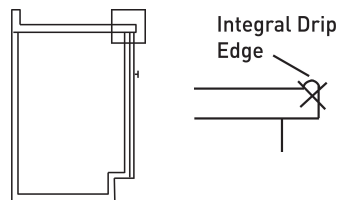
- Unpack the sink and inspect for defects; If any questions call BOCCHI at 877.565.2221 or email to: info@bocchiusa.com
- The countertop must be flat, without drip edges; the countertop must have less than 1.5 inch (40mm) overhang and a max thickness of 1.5 inches (40mm)



- Measure the countertop, front to back, to make sure the sink will not hit the backsplash
- If replacing a sink, measure old sink and make sure the new sink will cover the cut out
- Turn off water supply to old kitchen faucet at the angle stops, remove the faucet and old sink

Instalación:

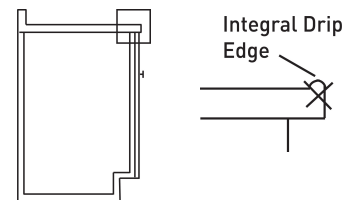
- Desembale el fregadero e inspeccione si hay defectos; Si alguna pregunta llama a BOCCHI al 877.565.2221 o envíe un correo electrónico a: info@bocchiusa.com
- La encimera debe ser plana, sin bordes de goteo; la encimera debe tener un voladizo de menos de 1,5 pulgadas (40 mm) y un espesor máximo de 1,5 pulgadas (40 mm)



- Mida la encimera, de adelante hacia atrás, para asegurarse de que el fregadero no golpee el salpicadero
- Si reemplaza un fregadero, mida el fregadero viejo y asegúrese de que el nuevo fregadero cubra el corte
- Apague el suministro de agua al grifo de la cocina viejo en las paradas angulares, retire el grifo y el fregadero viejo

Installation:

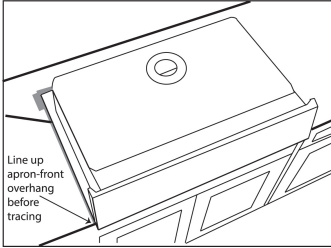
- Déballez l'évier et inspectez les défauts; Si des questions appellent BOCCHI au 877.565.2221 ou envoyez un e-mail à: info@bocchiusa.com
- Le comptoir doit être plat, sans bords goutte à goutte; le comptoir doit avoir moins de 1,5 po (40 mm) de surplomb et une épaisseur maximale de 1,5 po (40 mm)



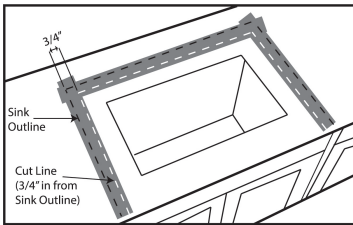
- Mesurez le comptoir, d'avant en arrière, pour vous assurer que l'évier ne frappera pas le dossier
- Si vous remplacez un évier, mesurez l'ancien évier et assurez-vous que le nouvel évier couvrira la
- Éteignez l'approvisionnement en eau du vieux robinet de cuisine aux arrêts d'angle, retirez le robinet et l'ancien évier

INSTALLATION: cont.

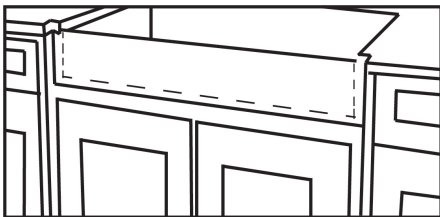
- Check that water supply and drain lines are in good shape and quality for new sink and faucet installation; replace if needed
- Add painter's tape on countertop where sink will be installed; place the new sink upside down on top of the tape—lining up the overhang of the apron front appropriately; use the pen to trace the sink on the tape



- Remove the sink and mark a line 3/4 inch inside the traced line; this is the cut line for the new NUOVA sink



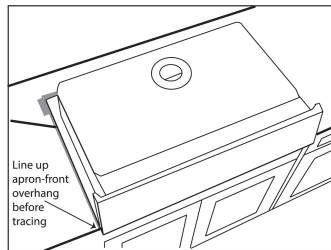
- Measure the height and width of the new NUOVA apron front sink and cut out or remove the front of the cabinet to fit sink



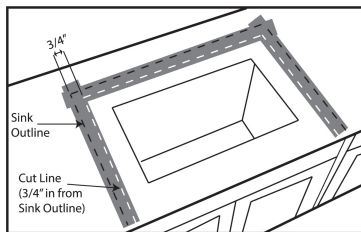
- Verify that the NUOVA apron front will cover the opening and that there is adequate clearing to open the cabinet doors

Instalación: cont.

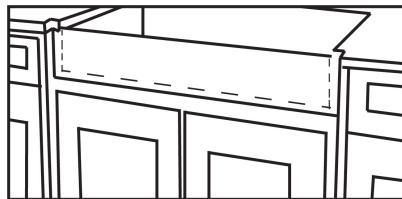
- Compruebe que el suministro de agua y las líneas de drenaje están en buena forma y calidad para la instalación de nuevos fregaderos y grifos; reemplazar si es necesario
- Añadir cinta de pintor en la encimera donde se instalará el fregadero; colocar el nuevo fregadero NUOVA boca abajo en la parte superior de la cinta; utilizar la pluma para rastrear el fregadero en la cinta



- Retire el fregadero y marque una línea de 3/4 pulgadas dentro de la línea trazada; esta es la línea de corte para el nuevo fregadero NUOVA



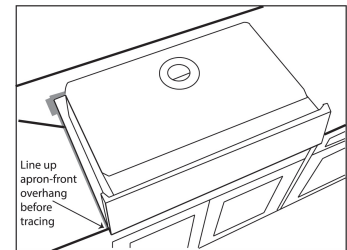
- Mida la altura y la anchura del nuevo fregadero delantero del delantal NUOVA y corte o retire la parte delantera del gabinete para ajustar el fregadero



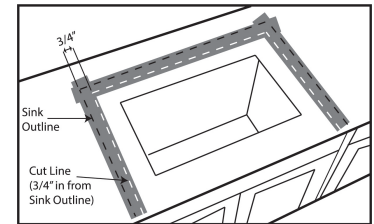
- Verifique que el frente del delantal NUOVA cubra la abertura y que haya un claro adecuado para abrir las puertas del gabinete

INSTALLATION: cont.

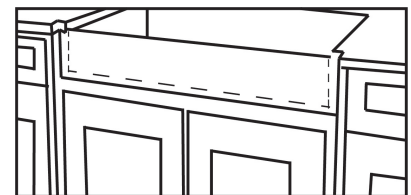
- Vérifiez que les conduites d'alimentation en eau et de drainage sont en bon état et de bonne qualité pour l'installation de nouveaux éviers et robinets; remplacer si nécessaire
- Ajouter du ruban de peintre sur le comptoir où l'évier sera installé; placer le nouvel évier NUOVA à l'envers sur le dessus de la bande; utiliser le stylo pour tracer l'évier sur la bande



- Retirez l'évier et marquez une ligne de 3/4 de pouce à l'intérieur de la ligne tracée; c'est la ligne de coupe pour le nouvel évier NUOVA



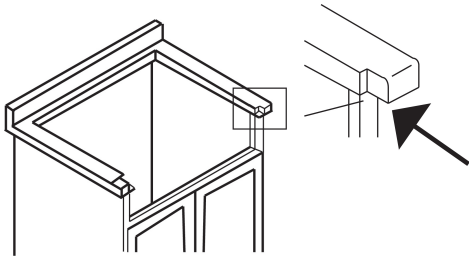
- Mesurer la hauteur et la largeur du nouvel évier avant nuova tablier et découper ou enlever l'avant de l'armoire pour s'adapter à l'évier



- Vérifiez que l'avant du tablier NUOVA couvrira l'ouverture et qu'il y a suffisamment de dégagement pour ouvrir les portes de l'armoire

INSTALLATION: cont.

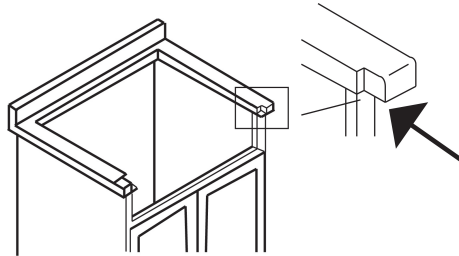
- Measure the width of the new NUOVA apron front sink and cut away needed material of the corners of the countertop for the sink to fit



- Apply clear silicone sealant on the rim of the sink and install the new NUOVA apron front sink flush with the cabinet front; immediately wipe away excess sealant around the sink
- Install the faucet and strainer according to their instructions; connect the drain
- Run water and check all connections for leaks

Instalación: cont.

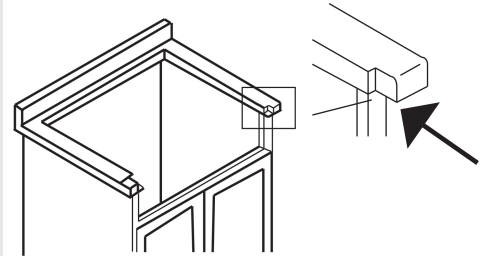
- Mida el ancho del nuevo fregadero delantero del delantal NUOVA y corte el material necesario de las esquinas de la encimera para que el fregadero se ajuste



- Aplique un sellador de silicona transparente en el borde del fregadero e instale el nuevo fregadero delantero del delantal NUOVA al ras con el frente del gabinete; limpie inmediatamente el exceso de sellado alrededor del fregadero
- Instale el grifo y el colador de acuerdo con sus instrucciones; conectar el drenaje
- Ejecute agua y compruebe si hay fugas en todas las conexiones

INSTALLATION: cont.

- Mesurer la largeur du nouvel évier avant du tablier NUOVA et couper le matériau nécessaire des coins du comptoir pour que l'évier s'adapte



- Appliquez un scellant en silicone clair sur le bord de l'évier et installez la nouvelle chasse d'eau avant du tablier NUOVA avec l'avant de l'armoire; essuyer immédiatement l'excès de scellant autour de l'évier
- Installer le robinet et la passoire selon leurs instructions; connecter le drain
- Faites couler de l'eau et vérifiez toutes les connexions pour les fuites

